31989R0451

L 52/7 ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ 24.2.1989

NAŘÍZENÍ RADY (EHS) č. 451/89
ze dne 20. února 1989
o postupu použitelném pro určité zemědělské produkty pocházející z třetích zemí oblasti Středomoří

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství, a zejména na článek 113 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k tomu, že k dohodám mezi Evropským hospodářským společenstvím na jedné straně a Alžírskem, Egyptem, Izraelem, Jordánskem, Jugoslávií, Kyprem, Libanonem, Maltou, Marokem, Sýrií, Tuniskem a Tureckem na straně druhé byly uzavřeny dodatkové protokoly;

vzhledem k tomu, že u některých zemědělských produktů, kterých se uvedené dohody týkají a které pocházejí z uvedených zemí, se v těchto protokolech počítá s postupným snižováním některých cel uplatněných u těchto produktů; že na některé z těchto produktů se vztahuje referenční množství;

vzhledem k tomu, že podle uvedených protokolů je možné status těchto produktů změnit, pokud na trhu Společenství nastanou potíže nebo se překročí referenční množství;

vzhledem k tomu, že by se proto měly stanovit postupy pro změnu statusu takových produktů, aby se na ně vztahovala referenční množství, pokud takové potíže nastanou, nebo aby se na ně vztahovaly celní kvóty, pokud jsou překročena referenční množství; že se tyto postupy mají prostřednictvím řídícího výboru, pod který dané produkty spadají;

vzhledem k tomu, že taková změna statusu by měla být založena na roční obchodní bilanci podle produktů a zemí; že účelem této bilance je sledovat obchodní vývoj, předejít poruchám na trhu a stanovit, do jaké míry bylo dosaženo cíle zachování tradičních prvků v obchodu s danými zeměmi,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Aby se zabránilo narušením trhu, přezkoumá Komise na konci každého hospodářského roku pro každý produkt a každou zemi toky obchodu s produkty uvedenými v přílohách I a II, které pocházejí z Alžírska, Egypta, Izraele, Jordánska, Jugoslávie, Kypru, Libanonu, Malty, Maroka, Sýrie, Tuniska a Turecka.

Článek 2

1. Pokud Komise s ohledem na přezkum uvedený v článku 1 stanoví, že objem dovozu produktů uvedených v příloze I, které pocházejí z Alžírska, Egypta, Izraele, Jordánska, Jugoslávie, Kypru, Libanonu, Malty, Maroka, Sýrie, Tuniska a Turecka, narůstá takovou měrou, že hrozí, že by dovozy mohly vyvolat potíže na trhu Společenství, využije postup podle článku 26 nařízení (EHS) č. 2727/75 [1], naposledy pozměněného nařízením (EHS) č. 166/89 [2], popř. postup podle odpovídajících článků jiných nařízení o společné organizaci zemědělských trhů, nebo postup podle článku 32 nařízení (EHS) č. 1035/72 [3], naposledy pozměněného nařízením (EHS) č. 2238/88 [4], u produktů, pro které není v předpisech Společenství zřízen žádný řídící výbor, s cílem stanovit referenční množství pro daný produkt z dotyčné země. Pokud se ve dvou po sobě jdoucích letech nedosáhne tohoto referenčního množství, pozbude referenční množství účinku.

2. Pro přípravu přezkumu uvedeného v odstavci 1 se dotčené produkty monitorují v rámci statistického systému podle článku 5 nařízení (EHS) č. 2658/87 [5], naposledy pozměněného nařízením (EHS) č. 20/89 [6].

3. Na produkty, pro které Komise stanovila referenční množství podle odstavce 1, se použije článek 3.

Článek 3

1. Jestliže se překročí referenční množství stanovené podle článku 2 nebo referenční množství produktu uvedeného v příloze II a pocházejícího z některé ze zemí uvedených v příloze, využije Komise s přihlédnutím k přezkumu uvedenému v článku 1 postup podle článku 26 nařízení (EHS) č. 2727/75 nebo podle odpovídajících článků jiných nařízení o společné organizaci zemědělských trhů, nebo postup podle článku 32 nařízení (EHS) č. 1035/72 u produktů, pro které není v předpisech Společenství zřízen žádný řídící výbor, s cílem uplatnit na daný produkt celní kvóty Společenství, které se rovnají uvedenému referenčnímu množství.

---

[1] Úř. věst. L 281, 1.11.1975, s. 1.
[2] Úř. věst. L 20, 25.1.1989, s. 16.
[3] Úř. věst. L 118, 20.5.1972, s. 12.
[4] Úř. věst. L 198, 26.7.1988, s. 1.
[5] Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1.
[6] Úř. věst. L 4, 6.1.1989, s. 19.

Prováděcí pravidla k tomuto článku se stanoví postupem podle článku 26 nařízení (EHS) č. 2727/75.

2. Pro přípravu přezkumu uvedeného v článku 1 se na dotyčné produkty vztahuje kontrolní postup stanovený nařízením (EHS) č. 452/89 [1].

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Použije se od 1. ledna 1989.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. února 1989.

Za Radu

předseda

F. FERNANDEZ ORDOÑEZ

[1] Viz s. 15 v tomto čísle Úředního věstníku.

PŘÍLOHA I

Zemědělské produkty uvedené v dodatkových protokolech uzavřených s třetími zeměmi oblasti Středomoří, které podléhají statistickému sledování

Kód KN	Popis zboží (1)
0101 19 10	Koně k porážce
0101 19 90	Koně ostatní
0102 90 31	Telecí maso (baby-beef)
ex 0102 90 35	
ex 0102 90 37	
ex 0201 10 90	
ex 0201 20 11	
ex 0201 20 19	
ex 0201 20 39	
ex 0201 20 51	
ex 0201 20 59	
0205 00 00	Koňské maso, maso oslů, mul nebo mezků
0306 13 10	Krevety a garnáti, čerství nebo zmražení
0306 13 30	
0306 13 90	
0306 23 10	
0306 23 31	
0406 90 29	Sýr Kashkaval
0601 10	Cibule ve vegetačním klidu
0602	Ostatní živé rostliny
ex 0602 40	Růže, kromě řezaných
0603	Řezané květiny
ex 0604 10 90	Mechy a lišejníky
0604 91 10	- ostatní
0604 91 90	- - čerstvé
	Rané brambory od 1. ledna do 15. května
ex 0701 90 51	- od 1. ledna do 31. března
	Rajčata čerstvá od 1. listopadu do 14. května
ex 0702 00 10	- od 15. listopadu do 30. dubna
	Cibule čerstvá
ex 0703 10 11	- sazečka
	- - od 1. července do 31. července
ex 0703 10 19	- ostatní
	- - od 15. února do 15. května
	- - od 1. července do 31. července
	Česnek čerstvý
ex 0703 20 00	- od 1. února do 31. května
ex 0704 90 90	Čínské zelí
	Mrkev
ex 0706 10 00	- od 1. ledna do 31. března
	Hrách od 1. září do 31. května
ex 0708 10 10	- od 1. října do 30. dubna
	Fazole od 1. října do 30. června
ex 0708 20 10	- od 1. listopadu do 30. dubna
	Artyčoky
ex 0709 10 00	- od 1. října do 31. prosince
	Chřest
ex 0709 20 00	- od 1. listopadu do konce února
	Lilek
ex 0709 30 00	- od 1. prosince do 30. dubna
	Houby čerstvé
ex 0709 51 30	- lišky
ex 0709 51 50	- hřiby
ex 0709 51 90	- ostatní

(1) Aniž by byla dotčena pravidla pro výklad kombinované nomenklatury, platí popis zboží pouze jako odkaz, zatímco preferenční nakládání je v rámci této přílohy určeno čísly kombinované nomenklatury.

Kód KN	Popis zboží (1)
0709 60 10	Plody papriky zeleninové, kromě papriky pálivé
	Plody papriky pálivé čerstvé
ex 0709 60 99	- od 1. listopadu do 31. května
	Cukety
ex 0709 90 70	- od 1. prosince do 15. března
	Lusky ibišku jedlého (gumbo)
ex 0709 90 90	- od 15. února do 15. června
0710 21 00	Hrách zmražený
0711 20 10	Olivy určené k jiným účelům než pro výrobu oleje
0711 30 00	Kapary
0711 90 10	Plody papriky rodu *Capsicum* nebo *Pimenta*, kromě papriky zeleninové
ex 0711 90 50	Houby, kromě pěstovaných hub
0712 20 00	Cibule sušená
ex 0712 90 90	Česnek sušený
ex 0712 30 00	Houby, kromě pěstovaných hub, sušené
ex 0712 90 90	Papriky sušené
0713 10 19	Hrách sušený k setí
0713 10 90	Luštěniny sušené, kromě luštěnin k setí
0713 20 90	
0713 31 90	
0713 32 90	
0713 33 90	
0713 39 90	
0713 40 90	
0713 50 90	
0713 90 90	
0713 32	Fazole sušené, kromě fazolí k setí
0713 32 90	
0713 33	
0713 33 90	
0713 39	
0713 39 90	
0713 50 10	Bob a koňský bob k setí
0802 31 00	Ostatní skořápkové ovoce
0802 32 00	Vlašské ořechy
0804 10 00	Datle čerstvé nebo sušené
ex 0804 10 00	Datle sušené
0804 40	Avokádo
0804 50 00	Plody manga, mangostan a kvajav
0805 10 11 až	Pomeranče čerstvé
0805 10 49	
ex 0805 20 10	Mandarinky čerstvé
ex 0805 20 30	
ex 0805 20 50	
ex 0805 20 70	
ex 0805 20 90	
ex 0805 30 10	Citrony, čerstvé
ex 0805 30 90	Limety
0805 40 00	Citroník největší a grapefruit
ex 0805 90 00	Plody kumkvatu
	Stolní hrozny, čerstvé
ex 0806 10 15	- od 15. listopadu do 30. dubna
	Vodní melouny
ex 0807 10 10	- od 1. dubna do 15. června
	Melouny
ex 0807 10 90	- od 1. listopadu do 31. května

(1) Aniž by byla dotčena pravidla pro výklad kombinované nomenklatury, platí popis zboží pouze jako odkaz, zatímco preferenční nakládání je v rámci této přílohy určeno čísly kombinované nomenklatury.

Kód KN	Popis zboží (1)
	Jahody od 1. srpna do 30. dubna
ex 0810 10 90	- od 1. listopadu do 31. března
	Maliny čerstvé
ex 0810 20 10	- od 15. května do 15. června
	Ostružiny, moruše a ostružino-maliny čerstvé
ex 0810 20 90	- od 15. května do 15. června
ex 0810 90 90	Plody mučenky
	Granátová jablka
ex 0810 90 90	- od 15. srpna do 15. listopadu
	Plody tomelu
ex 0810 90 90	- od 1. prosince do 31. července
ex 0811 90 90	Části grapefruitu zmražené
ex 0811 90 90	Datle zmražené
ex 0812 90 20	Pomeranče jemně drcené
ex 0812 90 90	Citrusové plody jemně drcené
ex 0813 10 00	Meruňky sušené
ex 0813 40 90	Višně sušené
0904	Pepř rodu *Piper*
	Plody rodu *Capsicum* nebo *Pimenta*
0904 20 31	Plody rodu *Capsicum* nebo *Pimenta* nedrcené, jiné než v prášku ostatní
0904 20 35	
0904 20 39	
0904 12 00	Pepř rodu *Piper*; plody rodu *Capsicum* nebo *Pimenta* drcené nebo v prášku
0904 20 90	
0909	Semena anýzu, badyánu, fenyklu, koriandru, kmínu nebo kořenného kmínu; jalovcové bobule
0910 20 10	Tymián, bobkový list, šafrán
0910 20 90	
0910 40 11	
0910 40 13	
0910 40 19	
0910 40 90	
1209 91 10	Semena, výtrusy a plody určené k setí
1209 91 90	- ostatní
1209 99 99	
1211 10 00	Aromatické rostliny
1211 90 50	
1211 90 90	
1211 10 00	Kořeny lékořice
1212 10 10	Kořeny čekanky, svatojánský chléb, ovocné pecky a jádra atd.
1212 10 91	
1212 10 99	
1212 20 00	
1212 30 00	
1212 99 90	
ex 1302 20	Pektinové látky, pektináty a pektany
1604 14 10	Tuňáci včetně tuňáka pruhovaného
ex 1604 20 70	
ex 1902 20 10	
2001 90 20	Plody rodu *Capsicum* kromě zeleninových paprik nebo rodu *Pimenta*, upravené nebo konzervované v octě
ex 2001 20 00	- Cibulky v octě
ex 2001 90 90	- lusky ibišku jedlého (gumbo) v octě
ex 2002 10 00	Rajčata loupaná
2003 10 10	Houby pěstované a ostatní, připravené nebo konzervované jinak než v octě
2003 10 90	
2003 20 00	Lanýže

(1) Aniž by byla dotčena pravidla pro výklad kombinované nomenklatury, platí popis zboží pouze jako odkaz, zatímco preferenční nakládání je v rámci této přílohy určeno čísly kombinované nomenklatury.

Kód KN	Popis zboží (1)
2004 90 50	Hrách a fazole
2005 40 00	
2005 51 00	
2004 90 99	Chřest
2005 60 00	
2004 90 99	Mrkev a směsi
2005 90 90	- ostatní
ex 2004 90 99	Ajvar
2005 90 10	Plody rodu *Capsicum*, kromě zeleninových paprik
	Ostatní zelenina připravená nebo konzervovaná jinak než v octě nebo nakyselo, kromě směsí
ex 2004 90 99	- Celer bulvový
	- Košťáloviny (kromě květáku)
ex 2005 90 90	- Lusky ibišku jedlého (gumbo)
2007 10 90	- Kaše a pasty z jedlých kaštanů ostatní
2007 91 90	- Džemy a marmelády z citrusových plodů ostatní
2007 99 90	- Ostatní jinde neuvedené
2008 11 91	Arašídy v balení pro okamžitou spotřebu o čisté váze větší než 1 kg
2008 30 51	Části grapefruitu
2008 30 71	
2008 30 91	
2008 30 99	
ex 2008 30 55	Mandarinky, tangerinky, satsumy atd., jemně drcené
ex 2008 30 75	
ex 2008 30 59	Grapefruity, pomeranče a citrony, jemně drcené
ex 2008 30 79	
2008 50 61	Meruňky
2008 50 69	
ex 2008 50 91	Meruňky a broskve půlené
ex 2008 50 99	Meruňková dřeň
ex 2008 70 99	
2008 60	Višně
ex 2008 92 50	Ovocné saláty
ex 2008 92 71	
ex 2008 92 79	
2009 11 11	Pomerančová šťáva
2009 11 19	
2009 11 91	
2009 11 99	
2009 19 19	
2009 19 91	
2009 19 99	
2009 20 11	Grapefruitová šťáva
2009 20 19	
2009 20 91	
2009 20 99	
2009 30 11	Šťáva z citrusových plodů, kromě pomerančové nebo grapefruitové šťávy
2009 30 19	
ex 2009 30 31	Šťáva z jiných citrusových plodů, kromě citronové šťávy
ex 2009 30 39	

(1) Aniž by byla dotčena pravidla pro výklad kombinované nomenklatury, platí popis zboží pouze jako odkaz, zatímco preferenční nakládání je v rámci této přílohy určeno čísly kombinované nomenklatury.

PŘÍLOHA II

Produkty s referenčním množstvím podle dodatkových protokolů uzavřených se třetími zeměmi oblasti Středomoří

Kód KN	Popis zboží (1)	Kalendářní období	Původ	Množství (v tunách)
0701 90 51 ex 0701 90 59	Rané brambory	1. 1. – 31. 5.	Malta	3 000
0701 90 51	Rané brambory	1. 1. – 31. 3.	Tunisko	2 600
0703 20 00	Česnek čerstvý	1. 2. – 31. 5.	Egypt	1 600
0712 20 00	Cibule sušená	1. 1. – 31. 12.	Sýrie	700
ex 0712 90 90 ex 0904 20 10	Česnek sušený	1. 1. – 31. 12.	Egypt	1 000
ex 0707 00 11	Malé zimní okurky	1. 1. – konec 2.	Egypt	100
		1. 1. – konec 2.	Jordánsko	100
		1. 1. – konec 2.	Malta	50
0709 10 00	Artyčoky	1. 10. – 31. 12.	Egypt	100
		1. 10. - 31. 12.	Kypr	100
0709 30 00	Lilek	15. 1. – 30. 4.	Izrael	1 200
0709 60 10	Zeleninová paprika nebo paprika	1. 1. – 31. 12.	Maroko	1 000
0712 20 00	Cibule	1. 1. – 31. 12.	Sýrie	700
0712 90 90	Česnek sušený	1. 1. – 31. 12.	Egypt	1 000
0713 10 11 0713 10 19	Hrách k setí	1. 1. – 31. 12.	Maroko	400
0713 10 90 0713 20 90 0713 31 90 0713 32 90 0713 33 90 0713 39 90 0713 40 90 0713 50 90 0713 90 90	Suché loupané luštěniny	1. 1. – 31. 12.	Libanon	2 200
0804 40 10 0804 40 90	Avokádo	1. 1. – 31. 12.	Izrael	31 000
ex 0806 10 15 0806 10 19	Stolní hrozny čerstvé	1. 2. – 30. 6.	Izrael	1 900
0807 10 90	Malé zimní melouny	1. 1. – 31. 3.	Egypt	100
		1. 1. – 31. 3.	Jordánsko	100
0810 90 10	Kiwi	1. 1. – 30. 4.	Izrael	200
		1. 1. – 30. 4	Maroko	200
		1. 1. – 30. 4.	Kypr	200
0812 90 90	Jemně mletá kůra citrusů	1. 1. – 31. 12.	Izrael	1 100
2001 10 00	V octě naložené okurky	1. 1. – 31. 12.	Jugoslávie	3 000
2004 90 30 2005 30 00	Kyselé zelí	1. 1. – 31. 12.	Jugoslávie	150
2008 30 51 2008 30 71	Části grapefruitů	1. 1. – 31. 12.	Izrael	13 700
2008 50 61 2008 50 69	Meruňky	1. 1. – 31. 12.	Maroko	6 300
ex 2008 30 79	Grapefruity	1. 1. – 31. 12.	Izrael	2 000
	Jemně mletá kůra pomerančů a citronů			
ex 2008 30 91 ex 2008 30 91 ex 2008 30 91	Části grapefruitů Dužina citrusových plodů Jemně mletá kůra citrusů	1. 1. – 31. 12.	Izrael	2 900

(1) Aniž jsou dotčena pravidla pro výklad kombinované nomenklatury, je popis zboží pouze informativní, přičemž preferenční opatření se v rámci této přílohy určují rozsahem kódů kombinované nomenklatury.

Kód KN	Popis zboží (1)	Kalendářní období	Původ	Množství (v tunách)
2008 50 99 2008 70 99	Meruňky a broskve půlené	1. 1. – 31. 12.	Maroko	6 300
2009 20 11 2009 20 19 2009 20 99 2009 30 11 2009 30 19	Grapefruitová šťáva	1. 1. – 31. 12.	Izrael	28 700
2009 20 99	Grapefruitová šťáva	1. 1. – 31. 12.	Maroko	800

(1) Aniž jsou dotčena pravidla pro výklad kombinované nomenklatury, je popis zboží pouze informativní, přičemž preferenční opatření se v rámci této přílohy určují rozsahem kódů kombinované nomenklatury.